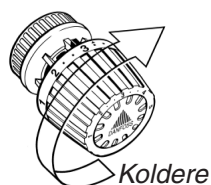
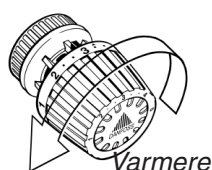
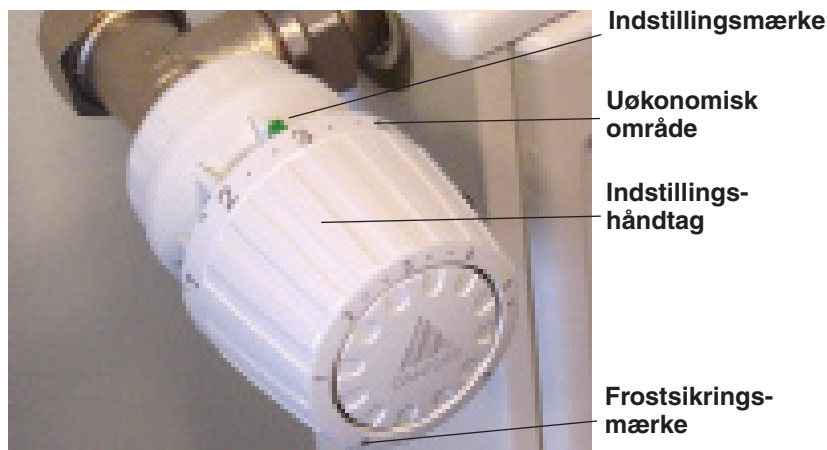


# Brugervejledning for Danfoss radiatortermostater



## Indstilling

Drejer man håndtaget til **venstre stiger** rumtemperaturen. Drejer man til **højre falder** rumtemperaturen

Stilles 3-tallet over  $\Delta$ , bliver temperaturen i rummet ca. 20°C.

Stilles 2-tallet over  $\Delta$ , bliver der ca. 17°

Stilles 4-tallet over  $\Delta$ , bliver der ca. 23°

Flere termostater i samme rum bør stilles ens. Det giver samme temperatur, og det er mest økonomisk.

## Natsænkning af temperaturen

Om natten kan man spare på varmen ved at sænke temperaturen:

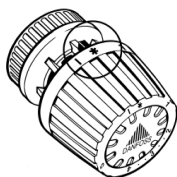
Stil f.eks. 2-tallet eller 1-tallet over  $\Delta$ .

## Udluftning af rummet

Udluftningen bør være kort og kraftig. Det giver mindst varmetab.

Før man åbner vinduer og døre:

Drej håndtaget til højre så  $\star$  står lige over  $\Delta$ .



## Frostsikring af radiatoren

Vil man have et rum uopvarmet i længere tid, skal man indstille termostaten på frostsikring:

Drej håndtaget til højre så  $\star$  står lige over  $\Delta$ .

Det giver en rumtemperatur på 7-8°C.

## Dæk ikke føleren til

Enhver termostat åbner og lukker efter temperaturen omkring føleren. Føleren må derfor ikke sidde gemt bag et gardin, møbel el. lign.

## Vigtigt

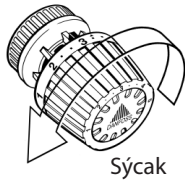
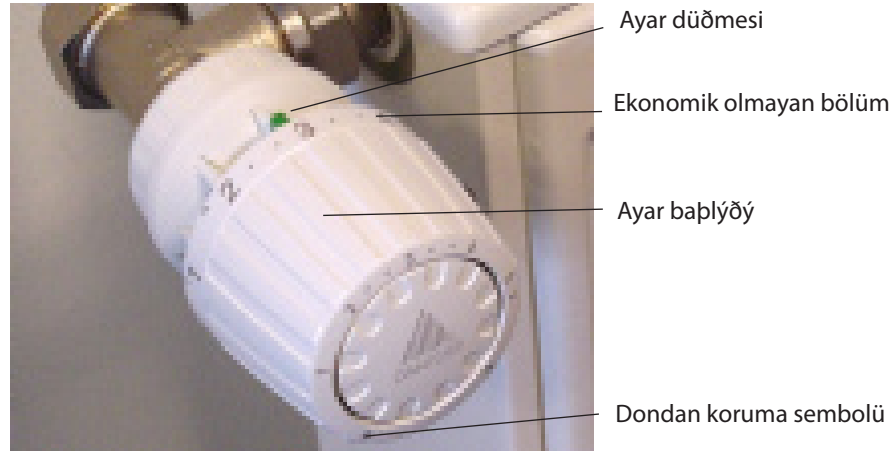
Er der tilpas varmt i rummet, men radiatoren føles kold, så betyder det kun at termostaten virker, som den skal.

Termostaten åbner nemlig kun for varmen, når der ikke er tilstrækkelig med varme fra andre kilder såsom sol, belysning eller el-apparater.

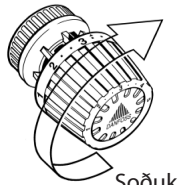
Termostaten er godkendt efter Euronorm EN 215-1



## Danfoss Radyatör Termostatı için Kullanıcı Kılavuzu



Sıcak



Soğuk

### Ayarlar

Düğmeyi sola çevirmek oda sıcaklıđını artırır. Sağa çevirmek oda sıcaklıđını azaltır:

Ayar 3'te sıcaklık yaklaşık 68°F (20°C) derecedir,  
Ayar 2'de sıcaklık yaklaşık 63°F (17°C) derecedir,  
Ayar 4'te sıcaklık yaklaşık 73°F (23°C) derece olur.

Aynı odada birden fazla termostat varsa, hepsi aynı ayarda olmalıdır. Bu sıcaklıđın her yerde aynı olmasını sağlar ve termostatların en ekonomik ayarlıdır.

### Sıcaklıđı azaltma

Sıcaklıđı azaltarak geceleri ısı tasarrufu yapılabilir:

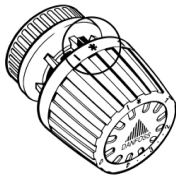
Örneğin 2 ya da 1 sayılı  $\Delta$  işaretinin üzerine gelinceye kadar düğmeyi çevirin.

### Odanın havalandırılması

Olası ısı kaybını en azda tutmak için havalandırma güçlü ve kısa süreli yapılmalıdır.

Penceler ve kapılar açılmadan önce:

Ayar baplıđını sağa  $\star$  yani  $\Delta$  işaretinin karşısına gelinceye kadar düğmeyi çevirin.



### Dona koruma radyatör ayarı

Eğer oda uzun süre ısıtılmak isteniyorsa, ayar donma noktasına getirmek gerekir.

Ayar baplıđını sağa  $\star$  yani  $\Delta$  işaretinin karşısına gelinceye kadar düğmeyi çevirin.

Odaya 7-8° sıcaklık verir.

### Termostatın üzerini kapatma

Termostat çevresindeki sıcaklıđa göre otomatik ayarlar. Bunun için termostat perde veya mobilya gibi şeylerin arkasında olmamalıdır.

### Önemli

Radyatör soğukken oda sıcaklıđı iyi ise, merak etmeyin, termostat gerektiği gibi çalışıyor. Termostat, yalnız güneş, aydınlatma ya da elektrik araçları gibi diğer kaynaklardan yeterince ısı gelmediği zaman açılarak sıcak suyun radyatörden geçmesini sağlar.

Termostat Euronom  
EN 215-1 standartlarına göre tanınmıştır



## DESTURA BIKARANÎNÊ A JI BO TERMOSTATÊN RADIATOR ÊN DANFOSS'Ê

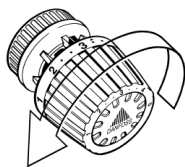


Nî ana ayarkirinê

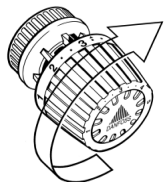
Cihê bi masraf

Destikê ayarkirinê

Sigorta diji cemedê



**gelkî germ**



**gelkî cemedî**

### Ayarkirin

Heka ku yek destikê ayarkirinê bi aliyê çepê da babidê, germa hundir zêda dibê. Heka ku yek bi aliyê rastê da ba bidê, germ dadikevê.

Heka ku yek numera 3'an li ser vê  $\Delta$  nîsana ayarkirinê bisekinînê, germa hundir bi texmîn digijê 20° C.

Heka ku yek numera 2'an li ser vê  $\Delta$  nîsana ayarkirinê bisekinînê, germ digihijê 17° C.

Heka ku yek numera 4'an li ser vê  $\Delta$  nîsana ayarkirinê bisekinînê, wî wextî germ digihijê 23° C.

Gelik termostat di eynî odê da divê wek hevdu bèn ayarkirin. Ev eynî germê didin hundir û ji aliyê madî va jî gelkî bi faydeye.

### Kêmkirina germê bi ev

Bi ev gelkî bi faydeye ku yek germa hundir kêmkirî:

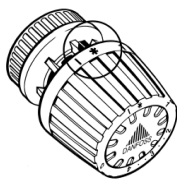
Mesele hun dikarin numera 2'an an jî numera 1'ê li ser nîsana ayarkirinê D ayar bikin.

Guherandina hawayê di hundir da

Guherandina hawayê di hundir da divê gelkî kurt û bi sidet bê kirin ta ku germa di hundir da hemickî bi xwe ra nebê.

Berîya ku yek derî û ebekan (penceran) vekê:

Destik bi aliyê rastê da babidin heta ku nî ana sterkê  $\star$  li dahma nîsana ayarkirinê  $\Delta$  bisekinê.



Parastina radiator li himberî cemedê

Heka ku yek bixwazê odeyekê di wextekî dirêj da bê germ bihêlê, wî wextî yek dikarê termostat bi vî iklimî ayar bikê:

Destik bi aliyê rastê da babidin heta nî ana sterkê  $\star$  li ser nî ana ayarkirinê  $\Delta$  bisekinê.

Ev jî 7-8° C germ didê hundir.

Divê ser termostat neyê girtin

Hemu termostat li gorî germa hundir otomatikman vedibin û tî girtin. Ji ber vê yekê jî divê termostat di pi t perdan , qoltixan û hwd. da neyê ve artin.

Pir girîng

Heka ku hundir germ bê, lê radiator jî cemedî bê, ev jî tê wê mahnê ku termostat ba kar dikê û bê problema. Termostat bes tenê otomatikman dikeve dewrê û dest bi germkirina hundir dikê, heka ku hundir bi awayekî din - wek minak bi alîkarîya rojê, ewqê an jî cihazên elektronîk ên germê - ba neyê germkirin.

Termostat ji terefê  
Euronorm EN 215-1  
va hatîya naskirin.